

Salve, Savia, Salvia - English

Language: en-GB

00:00:00.000 --> 00:00:01.001

[Voices say verbs]

00:00:02.970 --> 00:00:04.970

Sing, defend.

00:00:04.970 --> 00:00:06.970

Vibrate

00:00:06.970 --> 00:00:08.470

Look after

00:00:11.800 --> 00:00:12.370

Calm

00:00:18.410 --> 00:00:24.590

Protect

00:00:24.590 --> 00:00:29.590

[Shouting] Protect, protect, protect!

00:00:35.450 --> 00:00:40.130

I started drifting through the streets
and now I have derived etymologically,

00:00:40.130 --> 00:00:45.320

[Title: Hail, Life, Sage] from the verb 'protect', the sage plant and all its power.

00:00:48.960 --> 00:00:53.180

[A man writes on a wall] I'm getting ready to go to the ruins.

I have a large amount

00:00:53.180 --> 00:00:57.770

of sage with me, and I draw for six hours in that space of pain.

00:01:00.690 --> 00:01:04.260

[A woman writes the word 'heal'] Protect.

00:01:07.620 --> 00:01:12.210

[Incense burning in a ruined building]

A bat appears and walks by my side on the floor. A cloud comes down

00:01:12.210 --> 00:01:18.000

to my window. I always think of

Daniel Sánchez and his body, an object

00:01:18.000 --> 00:01:22.110

of unreserved violence, and for whom

no explanation is given.

00:01:31.740 --> 00:01:35.610

[Footage of a bird in the middle of the ruins]

I have convened the young members of the the Siloé [community] in Cali,

the group with which

00:01:35.610 --> 00:01:42.780

we have especially shared, so that they do not forget.

When one lives like this, fighting every day

00:01:42.780 --> 00:01:48.150

to survive, people get used to death,
they no longer think about it.

00:01:49.170 --> 00:01:56.780

With so many events like this, it would surely be impossible to live.
Four months and five days have passed

00:01:56.780 --> 00:02:03.650

of the brutal repression of the Fuerza Pública [militarised police force]
against the May 28th [2021] demonstrators.

00:02:03.650 --> 00:02:10.823

[Woman yells 'care'] May our voices be raised.

00:02:14.820 --> 00:02:18.450

I have put my body countless
times in this scene of pain.

00:02:19.560 --> 00:02:25.460

[Man writes 'care', 'protect' on the wall]
I look for a way to create a document for memory;

00:02:25.460 --> 00:02:30.200

a way to accompany and – perhaps not cure,
that's very ambitious – but to relieve.

00:02:32.560 --> 00:02:45.432

[Birdsong. A drawing of sage plant]

00:02:59.546 --> 00:03:04.090

The ruin used to be an attractive shop. That day,
Daniel came back from work

00:03:04.090 --> 00:03:10.810

and never got back to his home. He raised his
his arms, stayed still, and his body

00:03:10.810 --> 00:03:15.790

showed up the next day half burnt,
beaten and shot amongst the merchandise.

00:03:15.790 --> 00:03:28.008

[Voices] Hug, protect, cherish, understand,
love, love, love, love, hug, protect.

00:03:29.900 --> 00:03:34.160

[Photograph of the burnt-out building] Manuel came for him [Daniel].
The community has all the testimonies.

00:03:35.700 --> 00:03:42.120

His family fights so it isn't declared an accidental death.
We demonstrated mournfully

00:03:42.120 --> 00:03:49.590

countless time. In front of the prosecutor's office we offered his shirt to those who passed through
the traffic of the

00:03:49.590 --> 00:03:56.340

place, speaking in loud voices so they don't forget that a 16-year-old,
who could be the son

00:03:56.340 --> 00:04:02.970

of any of us, died burnt and melted in the middle of the merchandise
that they like so much.

00:04:03.668 --> 00:04:04.712

[Verbs written on the wall] Desire, converse, love, embrace.

00:04:04.780 --> 00:04:12.640

Daniel is a body that represents these
surplus bodies. The numbers are too many.

00:04:13.490 --> 00:04:21.080

This ruin is a symbolic place of historical violence.
Here we met to give body

00:04:21.080 --> 00:04:30.350

to these verbs, to attend to the verbs. 'Attend to'
etymologically means 'to stand next to'

00:04:31.730 --> 00:04:39.890

and 'to heal', whilst also observing the obligation of the
State to protect. We pronounce these verbs

00:04:39.890 --> 00:04:50.510

with the collective presence, with our voices, the sounds of the place,
with writings, herbs, scents.

00:04:51.840 --> 00:04:58.800

We report these verbs, we chant them,
we try to sing them, shout them, whisper them.

00:05:01.590 --> 00:05:05.130

[People walk through the ruined building]

I felt the need to put on Abelardo's back the

00:05:05.130 --> 00:05:08.250

verbs that could ease the

murder of his son Michael.

00:05:10.470 --> 00:05:15.610

We surrounded this father and

he told us that now he felt less alone.

00:05:20.060 --> 00:05:26.950

Care, shield, protecting, raise up, embrace, stand next to,

00:05:31.290 --> 00:05:34.058

[people walk amongst the rubble of a building] shelter, protect.

00:05:35.810 --> 00:05:44.011

Assist, aid, take care, take care, care, care!

00:05:47.190 --> 00:05:54.270

[Voiceover] I saw it; and this too; it happened like that.

00:05:54.270 --> 00:05:59.773

[Credits: Margarita Ariza]

00:06:00.761 --> 00:06:03.764

[Camera: Santiago Moreno. Editing: Juan Sebastian Diaz]

00:06:04.220 --> 00:06:06.620

[Screams] To love intensely, to create bonds, to love.

00:06:06.620 --> 00:06:12.321

Love, love, love, link, love, love.

00:06:14.127 --> 00:06:20.960

[Acknowledgements: Andrés López, Hernán Herazo, Maira Mueses, Víctor Manuel Bedoya, Kellyn Córdoba, Juan Aya Bueno, Andrés Carvajal, Christin Rosas, Wilder Hernández, Edwin Julian García, Paola Torres Segovia

00:06:20.960 --> 00:06:28.780

Yesica Cardenas, Andres Mauricio, Lucia Amaya, Jimena Andrade, Eblín Grueso, Abelardo Aranda, Carolina Castano, Francisco Viveros, Iveth Rodríguez]